

UNIONE RADIOAMATORI DI ONDE CORTE SVIZZERI (USKA)

---



**Edizione maggio 2026**

## Regolamento del Field Day

(c) 2026 USKA (Unione Radioamatori Di Onde Corte Svizzeri)

Approvato dal Comitato dell'USKA l'8 maggio 2026

## Indice

1	Disposizioni generali per il Field Day .....	3
1.1	Categoria stazioni individuali .....	3
1.2	Categoria stazioni multi-operatore .....	3
1.3	Ubicazione .....	3
1.4	Nominativo .....	3
1.5	Ascoltatori (SWL).....	3
1.6	Attrezzatura della stazione .....	3
1.7	Regole generali del contest .....	3
1.8	Abbreviazioni .....	3
2	Field Day .....	4
2.1	Data e orario.....	4
2.2	Obiettivo del contest.....	4
2.3	Categorie .....	4
2.3.1	Stazioni individuali .....	4
2.3.2	Stazioni multi-operatore.....	4
2.3.3	Ascoltatori (SWL).....	4
2.4	Bande di frequenza .....	4
2.5	Gruppi di controllo .....	4
2.6	Valutazione dei collegamenti.....	5
2.6.1	Stazioni individuali, stazioni multi-operatore.....	5
2.6.2	Ascoltatori .....	5
2.6.3	Moltiplicatori.....	5
2.7	Punteggio finale.....	5
2.8	Tempo di riposo per le stazioni individuali.....	5
2.9	Alloggio, alimentazione elettrica, antenne .....	5
2.10	Allestimento della stazione .....	5
2.11	Iscrizione .....	5
2.12	Diplomi e premi .....	5

# 1 Disposizioni generali per il Field Day

## 1.1 **Categoria stazioni individuali**

Il partecipante deve svolgere personalmente tutte le funzioni (gestione della stazione, stabilimento dei collegamenti, tenuta del log, sorveglianza delle bande, controllo dei collegamenti duplicati) per tutta la durata del contest.

L'aiuto di terzi è ammesso per il montaggio e lo smontaggio della stazione, l'utilizzo del generatore di corrente, il controllo dei collegamenti duplicati dopo la fine del contest e la redazione del log.

Una classifica separata è prevista per le stazioni HB3.

## 1.2 **Categoria stazioni multi-operatore**

Il numero di operatori è illimitato. Deve essere utilizzato un unico nominativo.

Gli operatori non sono classificati in nessun'altra categoria. I QSO con i membri del proprio team di contest non sono conteggiati.

## 1.3 **Ubicazione**

L'ubicazione deve trovarsi in Svizzera. Non può essere modificata durante il contest.

L'ubicazione dell'antenna è considerata l'ubicazione della stazione.

## 1.4 **Nominativo**

In caso di partecipazione al Field Day, il suffisso /P deve essere aggiunto al nominativo.

## 1.5 **Ascoltatori (SWL)**

Possono partecipare al contest solo gli ascoltatori (SWL) svizzeri. Il regolamento si applica per analogia. Si devono ascoltare i collegamenti di contest e annotare l'orario (UTC), il nominativo della stazione ascoltata, la banda di frequenza, il modo di trasmissione, il gruppo di controllo emesso dalla stazione ascoltata e il nominativo della stazione corrispondente. In cinque collegamenti consecutivi ascoltati, lo stesso nominativo non deve comparire più di una volta.

## 1.6 **Attrezzatura della stazione**

Può essere trasmesso un unico segnale per volta.

I trasmettitori, i ricevitori e le antenne devono essere installati nella stessa ubicazione, in un cerchio di 500 m di diametro. Le antenne devono essere collegate fisicamente ai trasmettitori e ai ricevitori tramite linee ad alta frequenza. L'utilizzo di DX-Cluster, skimmer o altri sistemi di allerta è consentito. Il controllo remoto (remote control) è consentito.

## 1.7 **Regole generali del contest**

Tutti i partecipanti si impegnano a rispettare le regole stabilite e a dimostrare il necessario «HAM Spirit». Il Radiosport Manager e il responsabile della valutazione del contest possono infliggere sanzioni sotto forma di deduzioni di punti o squalifiche in caso di violazione delle regole, comportamento antisportivo o qualsiasi altra infrazione al regolamento.

Le decisioni sono definitive.

La versione in lingua tedesca fa fede per l'interpretazione del presente regolamento.

## 1.8 **Abbreviazioni**

SOAB	Single Operator All Band
MOAB	Multi Operator All Band
HP	High Power; massimo 1000 Watt
LP	Low Power; massimo 100 Watt
QRP	Per il CW massimo 5 Watt Per il SSB massimo 10 Watt
SWL	<b>S</b> hort <b>W</b> ave <b>L</b> istener (Ascoltatore)

## 2 Field Day

Il Field Day è organizzato per i radioamatori nonché per gli ascoltatori in Svizzera.

### 2.1 Data e orario

CW: Primo fine settimana completo di giugno, dal sabato alle 15:00 UTC alla domenica alle 14:59 UTC.

SSB: Primo fine settimana completo di settembre, dal sabato alle 13:00 UTC alla domenica alle 12:59 UTC.

### 2.2 Obiettivo del contest

In qualità di stazioni portatili, i partecipanti stabiliscono collegamenti in CW o SSB con altre stazioni Field Day e con stazioni fisse in Svizzera e all'estero.

Il Field Day ha lo scopo di promuovere l'esercizio di stazioni radioamatoriali in modo indipendente dalla rete elettrica fissa e da impianti di antenne permanenti.

### 2.3 Categorie

#### 2.3.1 Stazioni individuali

- SOAB HP
- SOAB LP limitato (rispetto alle antenne): possono essere installate al massimo due antenne mono-elemento. Devono essere installate in modo da non utilizzare più di due punti di sospensione sopraelevati per antenna, con un'altezza massima di 15 m.
- SOAB QRP

#### 2.3.2 Stazioni multi-operatore

Il nominativo utilizzato è preso in considerazione nel calcolo del campione del contest HF.

- MOAB HP
- MOAB-LP limitato (rispetto alle antenne): possono essere installate al massimo due antenne mono-elemento. Devono essere installate in modo da non utilizzare più di due punti di sospensione sopraelevati per antenna, con un'altezza massima di 15 m.
- MOAB QRP

#### 2.3.3 Ascoltatori (SWL)

- SWL nelle condizioni del Field Day

I log devono essere inviati obbligatoriamente entro 8 giorni tramite l'interfaccia utente online sul sito dell'USKA: <https://contestlog.uska.ch>.

I log SWL possono essere inviati a [contest@uska.ch](mailto:contest@uska.ch).

Il log è considerato accettato non appena il valutatore ha inviato una conferma di ricezione per e-mail (controllare anche la cartella spam se necessario).

È accettato solo il formato Cabrillo. I tempi di riposo delle stazioni mono-operatore devono essere indicati sotto SOAPBOX: o OFFTIME:. Oltre ai log, nella Soapbox possono essere depositati anche rapporti e fotografie riguardanti le esperienze del contest. I file devono essere nominati con il nominativo del partecipante, ad esempio HB9A.CBR, HB9A.ALL o HB9A.LOG.

Con l'invio di un log elettronico, il partecipante dichiara di aver rispettato scrupolosamente il regolamento del contest e le prescrizioni della concessione. Non è necessaria una dichiarazione scritta.

### 2.4 Bande di frequenza

160 m, 80 m, 40 m, 20 m, 15 m e 10 m

I segmenti di frequenza del contest devono essere rispettati conformemente al piano di bande dell'IARU.

### 2.5 Gruppi di controllo

Il gruppo di controllo da scambiare ad ogni collegamento è composto dal rapporto (RS o RST) e dal numero progressivo del collegamento, che deve avere almeno tre cifre. Per i collegamenti con stazioni fisse è sufficiente il rapporto RS/RST (senza numero di collegamento) della stazione corrispondente.

## **2.6. Valutazione dei collegamenti**

### **2.6.1 Stazioni individuali, stazioni multi-operatore**

Ogni stazione può essere conteggiata una sola volta per banda.

I collegamenti delle stazioni Field Day sono conteggiati come segue:

- con stazioni fisse in Europa: 2 punti
- con stazioni fisse fuori dall'Europa: 3 punti
- con stazioni portatili in Europa: 4 punti
- con stazioni portatili fuori dall'Europa: 6 punti.

Solo le stazioni con «/p», «/m», «/mm» o «/am» sono considerate stazioni portatili.

### **2.6.2 Ascoltatori**

Collegamento ascoltato: 3 punti

### **2.6.3 Moltiplicatori**

Ogni entità WAE / DXCC collegata conta una volta per banda come moltiplicatore.

## **2.7 Punteggio finale**

Il punteggio finale si ottiene moltiplicando la somma dei punti QSO di tutte le bande per la somma dei punti moltiplicatori di tutte le bande.

## **2.8 Tempo di riposo per le stazioni individuali**

Le stazioni individuali devono rispettare un tempo di riposo di almeno sei ore, che può essere suddiviso in un massimo di due periodi di durata libera; gli orari di inizio e di fine devono essere indicati nel log. Gli eventuali tempi di riposo aggiuntivi possono essere distribuiti liberamente.

## **2.9 Alloggio, alimentazione elettrica, antenne**

La stazione Field Day può essere gestita in un edificio, in un veicolo, in una tenda o all'aperto, a condizione che non venga utilizzata alcuna infrastruttura radiotecnica preinstallata.

Gli impianti di antenne devono essere montati temporaneamente per il Field Day. Non è consentito l'utilizzo di antenne o supporti di antenne fissi installati in modo permanente. Sono consentiti fissaggi temporanei su strutture esistenti (ad es. tiranti o fissaggi a edifici), a condizione che vengano realizzati senza modifiche permanenti e che esistano solo per la durata del Field Day.

Una stazione Field Day è costituita da apparecchiature portate, impianti di antenne portati e un'alimentazione elettrica indipendente dalla rete di distribuzione fissa, anch'essa portata. Sono considerati come alimentazione elettrica indipendente dalla rete: i generatori, gli accumulatori, le batterie, i powerbank, i pannelli solari portatili o altre fonti di energia indipendenti comparabili.

L'alimentazione elettrica durante il contest non deve provenire da un impianto fisso.

Per tutta la durata del contest, i dispositivi di accumulo di energia non devono essere ricaricati da fonti di energia esterne.

## **2.10 Allestimento della stazione**

Il montaggio della stazione Field Day può iniziare al più presto 24 ore prima dell'inizio del contest.

### **2.11 Iscrizione**

La partecipazione deve essere comunicata entro il venerdì precedente il contest alle 12:00 UTC all'indirizzo [contest@uska.ch](mailto:contest@uska.ch), indicando le seguenti informazioni:

Nominativo utilizzato, nominativo degli operatori, ubicazione (denominazione geografica e coordinate), categoria.

Un elenco delle iscrizioni ricevute può essere consultato sul sito Internet dell'USKA ([www.uska.ch](http://www.uska.ch)).

### **2.12 Diplomi e premi**

Per i partecipanti dalla Svizzera: i tre partecipanti meglio classificati di ogni categoria ricevono un diploma per via elettronica.